

FEDERATION STARSHIP U.S.S. DEFIANT™



TM, ® and © 1995 Paramount Pictures. All Rights Reserved.
STAR TREK is a trademark of Paramount Pictures. The Ertl Company, Authorized User.

Stock No. 8255

IMPORTANT: Assembly - Study all assembly drawings before starting and carefully follow assembly sequence shown. Note that each part is identified by number. Use a sharp hobby knife to carefully remove parts from the trees. Before cementing, "test fit" parts to ensure proper alignment and scrape paint and/or plating from surfaces to be cemented. Use only cement and paint made for styrene plastic. **Decals** - Cut the backing sheet around each decal and place in warm water until the decal is movable. Slide decal into the position shown on the instruction sheet and gently remove excess water with a tissue.

IMPORTANT: Montage - Étudiez les dessins avant de commencer le montage et se conformer à l'ordre de montage illustré. Noter que chaque pièce est identifiée par un numéro. Utiliser un couteau affûté pour détacher les pièces. Avant de coller, vérifier l'ajustage des pièces pour s'assurer qu'elles sont bien alignées et gratter la peinture et/ou le placage revêtant les surfaces à coller. Utiliser de la colle et de la peinture à styrene exclusivement. **Décalcomanies** - Découper le support autour de chaque décalcomanie et placer la décalcomanie dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elle glisse sur le support. Glisser la décalcomanie en position conformément à l'illustration du mode d'emploi et absorber l'excédent d'eau avec un mouchoir en papier.

IMPORTANT: Montaje - Estudie todos los dibujos de montaje antes de empezar y siga cuidadosamente la secuencia de montaje mostrada. Observe que cada una de las piezas está identificada por un número. Use un cuchillo de hobby afilado para cortar cuidadosamente las piezas de los árboles. Antes de pegar, "prueba el ajuste" de las piezas para asegurar un alineamiento apropiado y raspar la pintura o el recubrimiento de las superficies que se vayan a pegar. Use sólo pegamento y pintura hechos para plástico de estireno. **Calcomanías** - Corte la hoja posterior alrededor de cada calcomanía y sumérjala en agua templada hasta que se pueda mover. Deslice la calcomanía colocándola en la posición mostrada en la hoja de instrucciones y elimine con cuidado el exceso de agua con un papel de tejido.

WICHTIG: Montage - Sehen Sie sich alle Montagezeichnungen vor Beginn der Montage genau an, und halten Sie sich genau an die angegebene Montagefolge. Jedes Teil ist mit einer Nummer gekennzeichnet. Die einzelnen Teile mit einem scharfen Hobbymesser vorsichtig von den Stanzschnitten lösen. Vor dem Zementieren alle Teile probeweise zusammenfügen, um eine korrekte Ausrichtung zu gewährleisten, und den Anstrich und/oder Metallüberzug von den zu zementierenden Flächen abschaben. Nur für Styrolkunststoff vorgesehenen Zement und Anstrich verwenden. **Abziehbilder** - Das Trägerpapier um jedes Abziehbild ausschneiden und in warmes Wasser legen, bis sich das Abziehbild bewegen läßt. Das Abziehbild in die auf dem Anleitungsblatt gezeigte Position schieben, und überschüssiges Wasser vorsichtig mit einem Papiertuch entfernen.

IMPORTANTE: Montaggio - Prima di cominciare, studiare tutti i disegni d'insieme e seguire attentamente la sequenza di montaggio indicata. Notare che ciascun pezzo è identificato da un numero. Con un coltellino affilato, rimuovere attentamente i pezzi dai supporti. Prima di incollare, verificare l'assemblaggio dei componenti, per garantirne l'allineamento, e raschiare la vernice e/o la placcatura dalle superfici da incollare. Impiegare esclusivamente adesivi e vernici per plastiche stireniche. **Decalcomanie** - Tagliare il foglio di supporto attorno a ciascuna decalcomania ed immergere in acqua tiepida fino a quando la decalcomania non si fa asportabile. Collocare la decalcomania nella posizione mostrata sul foglio di istruzioni e assorbire delicatamente l'acqua in eccesso con un fazzoletto di carta.

IMPORTANTE: Montagem - Antes de começar, revise todos os gráficos e desenhos de montagem e com cuidado siga a sequência de montagem. Observe que cada peça é identificada por um número. Use uma faca apropriada para cuidadosamente remover as peças das árvores. Antes de usar o cimento, faça um "teste de encaixe" das peças para verificar o alinhamento correto, e raspe qualquer resíduo de tinta e/ou camadas das superfícies a serem cimentadas. Use somente cimento e tintas fabricados de estireno.

Decalques - Corte a folha de trás por volta de cada decalque e coloque-o em água morna até conseguir mover o decalque. Posicione o decalque, conforme apresentado na folha de instruções e, com muito cuidado, retire o excesso de água com um lenço de papel.

VIKTIGT: Montering - Studera alla monteringsritningar innan du börjar och se noga till att du utför alla steg i rätt ordning. Kom ihåg att varje detalj är numrerad. Använd en skarp hobbykniv för att försiktigt avlägsna detaljer från träden. Innan du applicerar limmet bör du montera delarna "på prov" så att du är säker på att de passar rätt. Du bör också skrapa bort färg och/eller annan ytbeläggning från ytorna som ska limmas. Använd endast lim och målarfärg som är speciellt avsedda för styrenplast. **Dekaler** - Skär runt skyddsmaterialet på varje dekal och blöt det i vatten tills dekalen lossnar. För in dekalen i rätt läge enligt anvisningarna och torka varsamt bort överflödigt vatten med en pappersnäsduk.

VIGTIGT: Samling - Før du begynder, skal du nøje gennemgå alle tegninger der vedrører samling. Følg omhyggeligt den viste rækkefølge ved samlingen. Bemærk, at hver del er identificeret med et nummer. Benyt en skarp hobbykniv til at fjerne delene fra de stænger de sidder fast på. Foretag prøvesamling af delene før de limes, for at sikre, at de passer korrekt. Skrab maling og/eller belægning af de overflader der skal limes. Brug kun lim og maling, der er beregnet til brug på styrenplastik. **Mærker** - skær bagklædningsarket omkring hvert mærke af og anbring det i varmt vand, indtil mærket kan tages af. Sæt mærket på den plads der vises på instruktionsarket og fjern forsigtigt overskydende vand med en papirserviet eller lignende.

重要：組み立てについて・組み立てにとりかかる前にまず図面全体に目を通してください。示された手順を守ってください。部品には全て番号が付けられています。鋭いホビーナイフを使って慎重に部品を枠から外してください。接着する前にフィットと位置合わせをまず確認し、塗装やメッキを接着表面からこすり取ってから接着剤を付けてください。スチロール/スチレン素材に適した接着剤と塗装をご使用ください。転写シール・印刷の周りのシートを切り取り、シールが台紙からはずれるまでぬるま湯に浸します。組み立て説明書に示された位置にシールを滑らせて移動し、余分な水分をティッシュペーパーで慎重にふき取ります。

<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assembly sequence. • Ordre de montage. • Orden de ensamblaje • Reihenfolge des Zusammenbaus. • Ordine di assemblaggio. • Seqüência de montagem. • Rækkefølge ved samling • Monteringsorder • 組み立て順序 	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Part number • Numéro de la pièce • Número de pieza • Teile-Nummer • Numero del pezzo • Número da parte • Delnummer • Detaljnummer • 部品番号 	<p>(2X)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repeat several times • Répéter plusieurs fois • Repetir varias veces • Mehrfach wiederholen • Ripetere varie volte • Repita várias vezes • Gentag flere gange • Upprepa flera gånger • 数回繰り返します
<p>C</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paint this color • Peindre de cette couleur • Pintar de este color • Diese Farbe verwenden. • Verniciare in questo colore • Pintar desta cor • Benyt denne farve • Måla med denna färg • この色で彩色します 	<p>14</p> <ul style="list-style-type: none"> • Completed assembly. • Assemblage terminé. • Ensamblaje terminado • Fertig montiert • Assemblaggio completo. • Montagem completa. • Færdigmontage • Færdig montering • 組み立て完了 	<p>17</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apply decal • Coller le décalque • Aplique la calcomanía • Kleben Sie den Aufkleber auf • Applicare l'etichetta • Aplique o decalque • Anbring overførrings-bliedet • Sätt på dekalen • 転写シールを貼り付けます

Customer satisfaction is a priority at Ertl. Should a problem occur with this product, call us Toll Free
1-800-553-4886 (U.S.A./Canada)

Ertl a á coeur la satisfaction de ses clients. En cas de problème lie a ce produit, composer sans frais le
1-800-553-4886 (U.S.A./Canada)



1996 The ERTL COMPANY, Inc., Highways 136 & 20, P.O. Box 500, Dyersville, Iowa 52040-0500

Paint overall exterior
 Peindre l'extérieur en entier
 Pinte todo el exterior
 Dipingere completamente la
 superficie esterna
 Das gesamte Äußere bemalen
 Pintar toda a parte externa
 Måla hela utsidan Mal ydret overalt
 外側全体に塗料を塗ります

See Box Cover For Reference

Voir le couvercle de la boîte en guise de référence

Al pintar use la tapa de la caja como referencia

Siehe kartondeckel

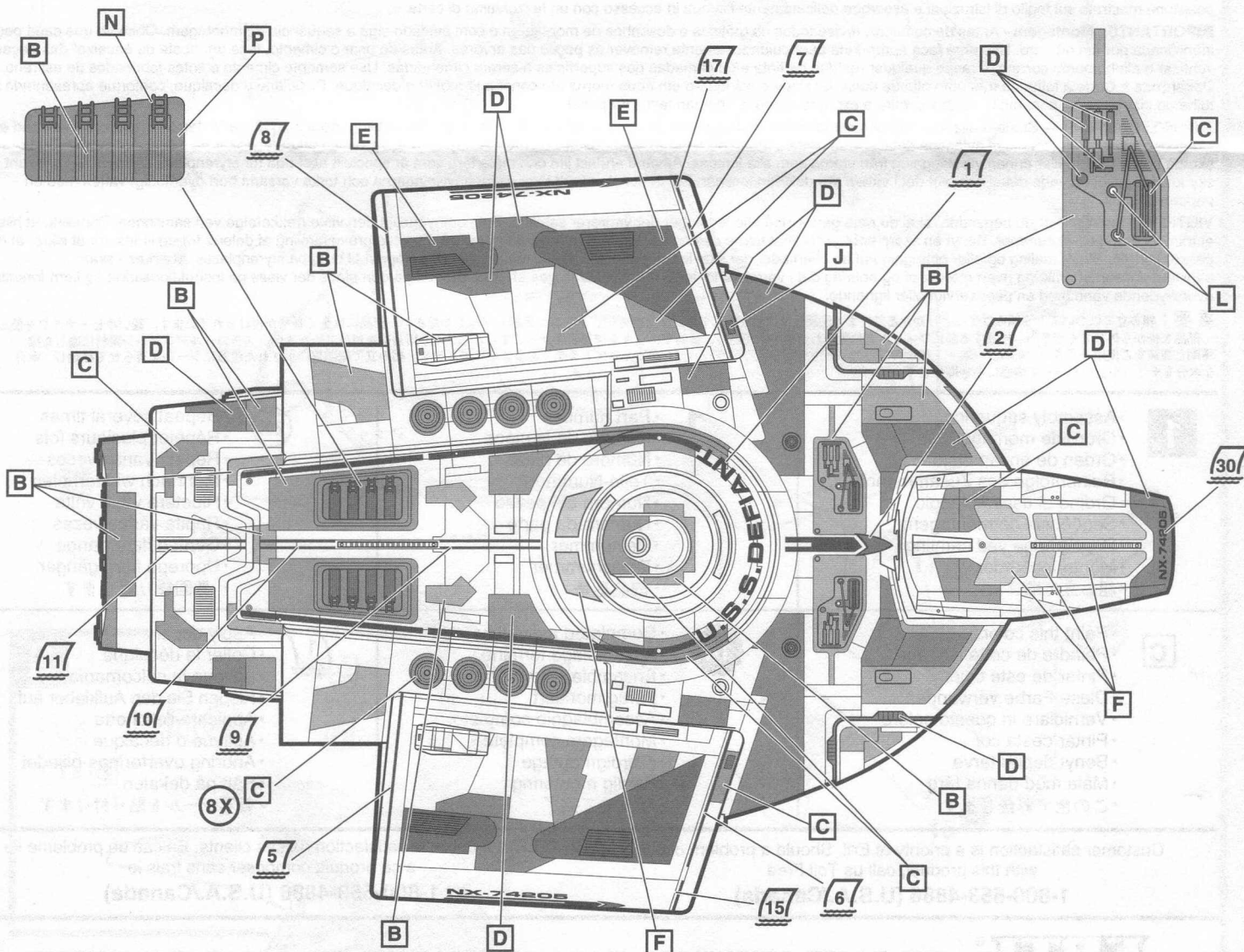
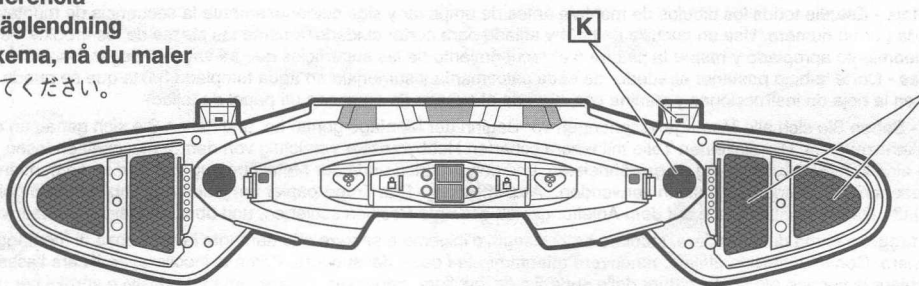
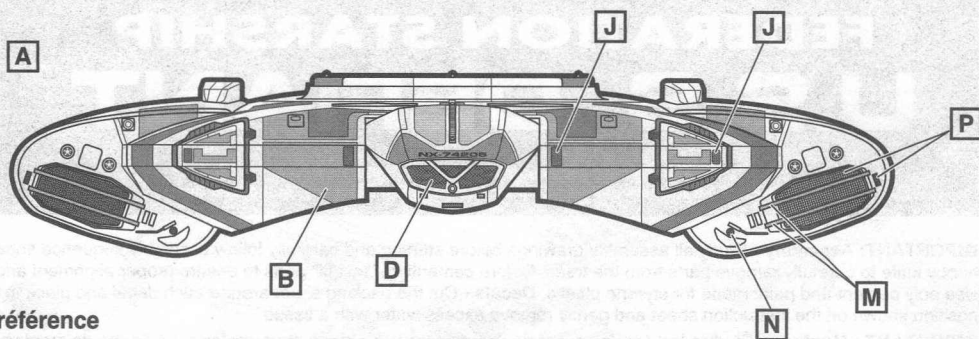
Fare riferimento al coperchio della scatola

Use a tampa da caixa como referência

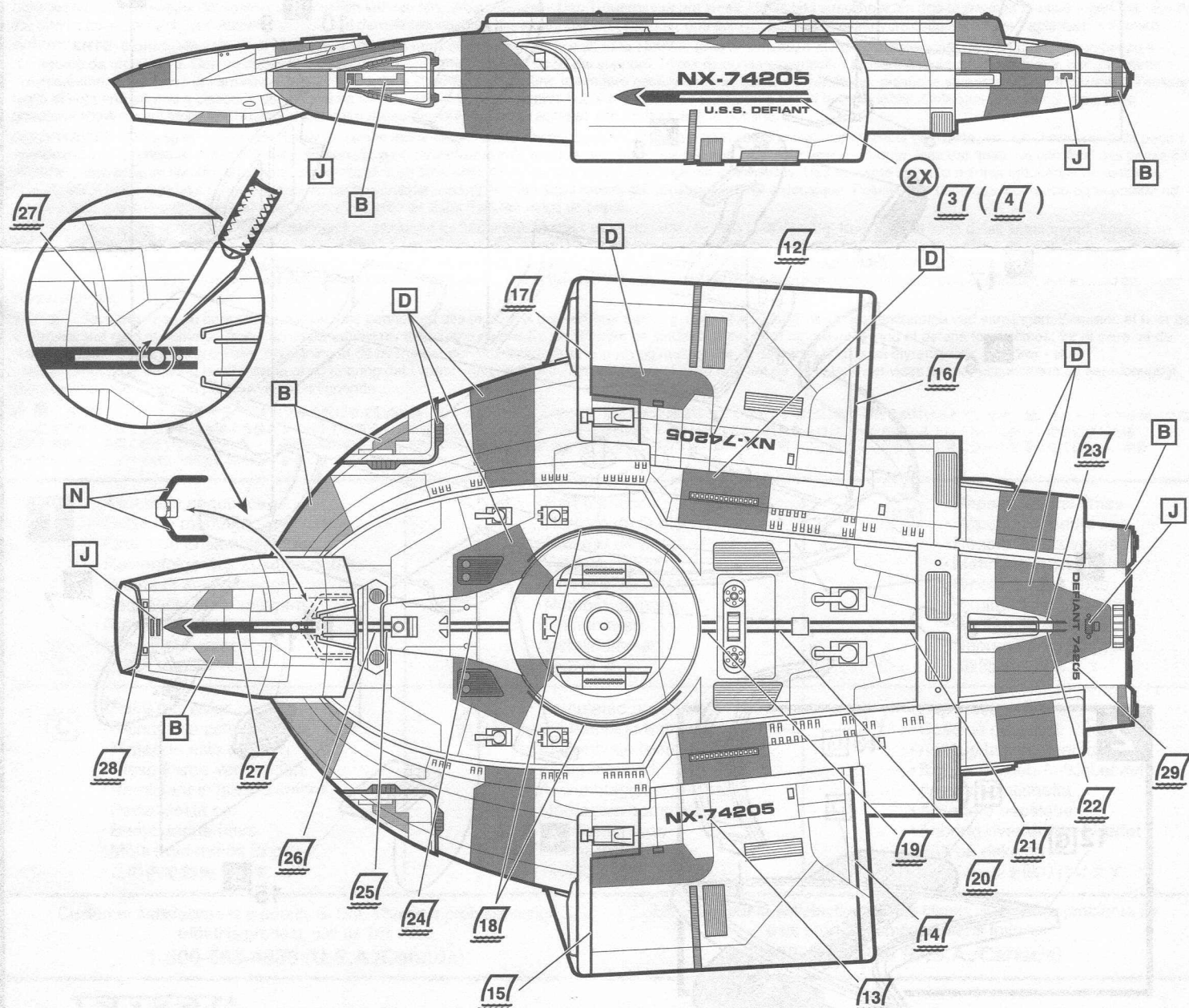
Se förpackningens lock som vägledning

Benyt æskens låg som farveskema, når du maler

塗装は箱の出来上がり図を参考にしてください。



	Color Chart	Nuancier	Tabla De Colores	Farbtabelle	Tavola Dei Colori	Tabela De Cores	Farvekort	Färgskala	カラーチャート
A	Light Gray 50% (FS #36495) + White 50%	Gris clair 50% + Blanc 50%	Gris claro 50% + Blanco 50%	Hellgrau 50% + Weiß 50%	Grigio chiaro 50% + Bianco 50%	Cinza claro 50% + Branco 50%	Lysegrå 50% + Hvid 50%	Ljusgrå 50% + Vit 50%	ゴーストグレー (淡) 50% + 白 50%
B	Medium Gray (FS #36375)	Gris moyen	Gris mediano	Mittelgrau	Grigio intermedio	Cinza médio	Mellemgrå	Medelgrå	ミディアム グレー
C	Gray Blue 50% (FS #35164) + Medium Gray 50% (FS #36375)	Bleu gris 50% + Gris moyen 50%	Azul gris 50% + Gris mediano	Blaugrau 50% + Mittelgrau 50%	Grigio blu 50% + Grigio intermedio	Cinza Azul 50% + Cinza médio 50%	Blågrå 50% + Mellemgrå 50%	Blågrå 50% + Medelgrå 50%	ブルーグレー 50% + ミディアム グレー 50%
D	Gray Blue 50% (FS #35164) + Dark Blue 50% (FS #35044)	Bleu gris 50% + Bleu foncé 50%	Azul gris 50% + Azulo scuro	Blaugrau 50% + Dunkelblau	Grigio blu 50% + Blu scuro 50%	Cinza Azul 50% + Azul escuro 50%	Blågrå 50% + Mørkeblå	Blågrå 50% + Mörkblå 50%	ブルーグレー 50% + ダークブルー 50%
E	Dark Blue (FS #35044)	Bleu foncé	Azulo scuro	Dunkelblau	Blu scuro	Azul escuro	Mørkeblå	Mörkblå	ダークブルー
F	Tan (FS #33613)	Beige foncé	Tostado	Hellbraun	Marrone Chiaro	Bronze	Glydenbrun	Beige	黄土色
G	Silver	Argent	Plateado	Silbergrau	Argento	Prateado	Sølv	Silver	シルバー
H	Gold	Or	Dorado	Gold	Oro	Dourado	Gylden	Guld	ゴールド
J	Yellow	Jaune	Amarillo	Gelb	Giallo	Amarelo	Gul	Gul	黄
K	Red	Rouge	Rojo	Rot	Rosso	Vermelho	Rød	Röd	赤
L	White	Blanc	Blanco	Weiß	Bianco	Branco	Hvid	Vit	白
M	Copper	Cuivre	Cobre	Kupferfarben	Color rame	Bronze	Kobber	Koppar	銅色
N	Flat black	Noir mat	Negro mate	Mattschwarz	Nero opaco	Preto insípido	Matsort	Matt svart	黒(つやけし)
P	Brown	Marron	Marrón	Braun	Marrone	Marron	Brun	Brun	茶色



1

Install Item 5 after decal application
 Installer l'article no 5 après avoir apposé l'autocollant
 Instalar el artículo 5 después de colocar la calcomanía
 Montare il particolare 5 dopo l'applicazione dell'etichetta adesiva

Teil 5 nach dem Anbringen der Aufkleber montieren
 Instalar o item 5 depois de colocar os decalques
 Installera artikel 5 efter det att du satt på dekalen

Installer stykke nr. 5 efter påklstring af overførbilledet

シールを貼ってから5の部品を取付けます

